



Gemeinde Magden

Einladung zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 3. Dezember 2025, Gemeindesaal

Ortsbürgergemeindeversammlung um **19.00 Uhr**

Einwohnergemeindeversammlung um **19.30 Uhr**



Vorwort

Sehr geehrte Stimmberechtigte

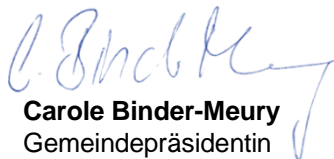
Bereits steht die Wintergemeindeversammlung vor der Tür und Sie halten die Einladung dazu für den Mittwoch, 3. Dezember 2025, in den Händen. Nebst den ordentlichen Traktanden wollen wir Ihnen die Entwicklungen zum Spitex-Überweisungsantrag sowie zum Begegnungsplatz-Rückweisungsantrag aufzeigen, ein Update zur Kostenentwicklung des Werkhof- und Feuerwehrmagazinprojekts geben sowie einen Blick auf die Investitionen der Wasserversorgung werfen und die daraus resultierenden Auswirkungen aufzeigen.

Im September haben viele Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von ihrem Stimm- und Wahlrecht Gebrauch gemacht. Es ist wichtig, dass Sie sich aktiv am politischen Geschehen beteiligen und so Entscheidungen basisdemokratisch breit abgestützt sind. Demokratie lebt vom Mitreden und Mitgestalten.

Wir laden Sie darum herzlich zur Gemeindeversammlung ein, damit wir Sie informieren, tragfähige Lösungen finden sowie Transparenz wahren und verantwortungsvoll handeln können. In Zukunft steht unsere Gemeinde vor diversen finanziellen Herausforderungen, die wir angehen müssen. Auch hier gilt es, wichtige Entscheidungen für unser Dorf zu treffen. Der respektvolle Umgang miteinander ist uns dabei besonders wichtig. Bitte bringen Sie Ihre Perspektiven ein, stellen Sie Partikularinteressen zurück und bündeln wir unsere Kräfte für das Gemeinwohl unseres Dorfes.

Im Namen des ganzen Gemeinderates danke ich Ihnen für Ihr Interesse und hoffe, Sie an der Versammlung begrüssen zu dürfen. Gemeinsam schaffen wir mehr für unsere Zukunft.

Magden, 13. Oktober 2025


Carole Binder-Meury
Gemeindepräsidentin

Bitte den Stimmrechtsausweis / die Stimmrechtsausweise abtrennen und zur Gemeindeversammlung mitnehmen.

<<Anrede>>
<<Rufname>> <<NameSubjekt>>
<<Adresszusatz>> <<StrasseHaus>>
<<Postleitzahl>> <<Ortsname>>

**Einwohner-
Gemeindeversammlung
Stimmrechtsausweis**

Mittwoch, 3. Dezember 2025, 19.30 Uhr, Gemeindegast

Traktandenliste

Traktanden Ortsbürgergemeindeversammlung

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18.06.2025
2. Budget 2026 der Ortsbürgergemeinde
3. Varia

Traktanden Einwohnergemeindeversammlung

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18.06.2025
2. Kreditabrechnung «Umlegung der Frischwasserleitung von der Grundwasserfassung Enge bis zum Anschluss an die Wasserversorgung Rheinfeld»
3. Kreditabrechnung «Sanierung der Halle Juch inkl. Ersatz der bestehenden thermischen Solaranlage»
4. Verpflichtungskredit CHF 400'000 «Ersatz Wasserleitung / Teilstück Brüelstrasse»
5. Verpflichtungskredit CHF 440'000 «Ersatz Wasserleitung / Bachweg»
6. Verpflichtungskredit CHF 500'000 «Ersatz Wasserleitung / Teilstücke Gründlerstrasse»
7. Budget 2026 der Einwohnergemeinde
8. Varia

Wünschen
Sie mehr
Informationen?

Die öffentliche Auflage der Akten beginnt am 20.11.2025. Die detaillierten Informationen zu den einzelnen Traktanden finden Sie über den nebenstehenden QR-Code auf <https://www.magden.ch/gemeindeversammlung>. Falls Sie sämtliche Unterlagen in gedruckter Form wünschen oder Fragen haben, kontaktieren Sie bitte die Gemeindeverwaltung per E-Mail (gemeindekanzlei@magden.ch) oder Telefon (061 845 89 10) beziehungsweise besuchen Sie uns am Schalter im Gemeindehaus.



An der Gemeindeversammlung steht eine Induktionsschleife (Hearing Loop) zur Verfügung. Bitte erscheinen Sie frühzeitig, falls Sie dieses unterstützende Hörsystem nutzen möchten.

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18.06.2025

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18.06.2025 wurde durch den Gemeinderat geprüft und für in Ordnung befunden. Dieses kann während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls.

2. Budget 2026 der Ortsbürgergemeinde

Der Gemeinderat unterbreitet für das Jahr 2026 ein Budget mit einem Umsatz von CHF 68'600. Im Jahr 2026 darf mit einem mutmasslichen Ertragsüberschuss von CHF 34'400 gerechnet werden. Dieser wird als zusätzliche Einlage ins Eigenkapital verbucht.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Budgets 2026.

3. Varia

Der Gemeinderat gibt einen Überblick zu laufenden Projekten und informiert über aktuelle Themen. Die Auskünfte stehen in keinem direkten Zusammenhang mit den traktandierten Geschäften.

Einwohnergemeindeversammlung

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18.06.2025

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18.06.2025 wurde durch den Gemeinderat geprüft und für in Ordnung befunden. Dieses kann während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls.

2. Kreditabrechnung «Umlegung der Frischwasserleitung von der Grundwasserfassung Enge bis zum Anschluss an die Wasserversorgung Rheinfelden»

		Wasserwerk
Verpflichtungskredit 16.06.2023	in CHF	475'000.00
Bruttoanlagekosten	in CHF	383'575.75
Kreditunterschreitung	in CHF	91'424.25

Gründe:

Allgemein wurden die Kosten im Kostenvoranschlag eher höher geschätzt. Die Arbeiten konnten ohne nennenswerte Behinderungen / Probleme und die Pflugarbeiten bei gutem / trockenem Wetter ausgeführt werden. Hohe Wiederinstandstellungskosten konnten dadurch vermieden werden.

Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Kreditabrechnung «Umlegung der Frischwasserleitung von der Grundwasserfassung Enge bis zum Anschluss an die Wasserversorgung Rheinfelden».

3. Kreditabrechnung «Sanierung der Halle Juch inkl. Ersatz der bestehenden thermischen Solaranlage»

Einwohnergemeinde		
Verpflichtungskredit 02.12.2022	in CHF	1'010'000.00
Bruttoanlagekosten	in CHF	1'043'076.75
Kreditüberschreitung	in CHF	33'076.75

Gründe:

- Wasserschaden bei der Duschanlage / Erneuerung Unterlagsboden
- Ausfall des Hallentrennwand-Motorantriebs / Ersatz infolge Irreparabilität

Der Gemeinderat und die Finanzkommission beantragen die Genehmigung der Kreditabrechnung «Sanierung der Halle Juch inkl. Ersatz der bestehenden thermischen Solaranlage».

4. Verpflichtungskredit CHF 400'000 «Ersatz Wasserleitung / Teilstück Brüelstrasse»

Das Teilstück der Brüelstrasse, von der Einmündung Schildmatt bis zum Knotenbereich Olsbergerstrasse, weist acht Wasserleitungsbrüche auf. Nun soll die Gussleitung aus dem Jahre 1976 altersbedingt einem langlebigen Faserzementrohr weichen. Da sich der Strassenbelag gemäss Strassenzustandserfassung in einem guten Zustand befindet, soll der Belag nur im Bereich des Leitungsersatzes instand gestellt werden.

In Zusammenhang mit den geplanten Bauarbeiten soll gleichzeitig eine auf LED-Technologie basierende Strassenbeleuchtung entstehen. Die diesbezüglichen Kosten sind im Budget 2026 (CHF 28'900) berücksichtigt.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 400'000 mit Baupreisindex von 117.7 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020=100) für den Ersatz der Wasserleitung / Teilstück Brüelstrasse.

5. Verpflichtungskredit CHF 440'000 «Ersatz Wasserleitung / Bachweg»

Der Bachweg weist sechs Wasserleitungsbrüche auf. Die Gussleitung, welche ebenfalls aus dem Jahre 1976 stammt, soll ebenso einem Faserzementrohr weichen. Analog dem vorstehenden soll der Belag nur im Bereich des Leitungsersatzes instand gestellt werden.

Auch hier soll eine auf LED-Technologie basierende Strassenbeleuchtung entstehen. Die diesbezüglichen Kosten sind im Budget 2026 (CHF 38'000) berücksichtigt.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 440'000 mit Baupreisindex von 117.7 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020=100) für den Ersatz der Wasserleitung beim Bachweg.

6. Verpflichtungskredit CHF 500'000 «Ersatz Wasserleitung / Teilstücke Gründerstrasse»

Die beiden betroffenen Teilstücke der Gründerstrasse weisen drei Wasserleitungsbrüche auf. Nun soll in den beiden definierten Bereichen die Graugussleitung aus dem Jahre 1920 einem langlebigen Faserzementrohr weichen. Der im Leitungsprojekt nicht berücksichtigte Zwischenabschnitt (rund $\frac{1}{3}$ der Gesamtlänge), soll aufgrund der Robust- und Intaktheit der Leitung im heutigen Zustand belassen werden. Auch hier befindet sich der Strassenbelag in einem guten Zustand, weshalb der Belag nur im Bereich des Leitungsersatzes instand gestellt werden soll.

Weiter ist auch hier im Rahmen der Bauarbeiten eine auf LED-Technologie basierende Strassenbeleuchtung geplant. Die diesbezüglichen Kosten sind im Budget 2026 (CHF 20'000) berücksichtigt.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung eines Verpflichtungskredits in Höhe von brutto CHF 500'000 mit Baupreisindex von 117.7 Punkten (Basis Schweizerischer Baupreisindex, Grossregion Nordwestschweiz, Oktober 2020=100) für den Ersatz der Wasserleitung bei der Gründerstrasse.

7. Budget 2026 der Einwohnergemeinde

Ergebnis Einwohnergemeinde

Der Gemeinderat unterbreitet der Gemeindeversammlung für das Jahr 2026 ein Budget mit einem Umsatz (inkl. spezialfinanzierte Gemeindebetriebe) von CHF 29'913'800 bei einem unveränderten Steuerfuss von 95 %. Die Erfolgsrechnung weist einen Aufwandüberschuss von CHF 1'485'700 aus.

Unter Berücksichtigung von Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sowie der Minus-Selbstfinanzierung (CHF 428'200) resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'735'500. Das Nettovermögen beträgt per 31.12.2026 mutmasslich CHF 1.202 Millionen.

Ergebnis Wasserwerk

Das Wasserwerk weist einen Aufwandüberschuss von CHF 15'800 aus.

Unter Berücksichtigung von Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sowie der Selbstfinanzierung resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 708'400. Die Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde beträgt per 31.12.2026 mutmasslich CHF 1'528'400.

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Die Abwasserbeseitigung weist einen Aufwandüberschuss von CHF 237'100 aus.

Unter Berücksichtigung von Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sowie der Minus-Selbstfinanzierung (CHF 77'300) resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 547'300. Das Guthaben gegenüber der Einwohnergemeinde beträgt per 31.12.2026 mutmasslich CHF 3'094'700.

Ergebnis Erfolgsrechnung (ohne Spezialfinanzierungen)		Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Total betrieblicher Aufwand	in TCHF	18'442	19'506	20'602
Total betrieblicher Ertrag	in TCHF	18'253	17'589	17'993
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	in TCHF	-189	-1'917	-2'610
Finanzaufwand	in TCHF	143	193	253
Finanzertrag	in TCHF	251	144	177
Ergebnis aus Finanzierung	in TCHF	108	-50	-76
Operatives Ergebnis	in TCHF	-81	-1'966	-2'686
Ausserordentliches Ergebnis	in TCHF	1'213	1'210	1'200
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	in TCHF	1'132	-757	-1'486

Budgetvergleich 2025 / 2026

Lediglich moderat steigende Steuereinnahmen können die nur wenig beeinflussbaren Kostensteigerungen beim Transferaufwand (insbesondere Finanzausgleich, Schule, Sonderschulen und Heime sowie Pflegekosten und Asyl) bei weitem nicht kompensieren. Dazu kommen gegenüber dem Budget 2025 weitere Steigerungen im Bereich der Bauverwaltung sowie der Spitex. Investitionen aus der Vergangenheit führen nach ihrer Fertigstellung zu entsprechenden Abschreibungen, was ebenfalls zu einer Zunahme führt.

Finanzierungsergebnis (ohne Spezialfinanzierungen)		Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	in TCHF	1'132	-757	-1'486
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	in TCHF	2'067	2'144	2'267
Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen	in TCHF	-9	-5	-9
Wertberichtigungen Beteiligungen / Darlehen Verwaltungsvermögen	in TCHF	0	0	0
Entnahme Aufwertungsreserve	in TCHF	-1'213	-1'210	-1'200
Selbstfinanzierung	in TCHF	1'976	173	-428
Ergebnis Investitionsrechnung	in TCHF	-2'395	-7'061	-1'307
Finanzierungsergebnis	in TCHF	-419	-6'888	-1'736
(- = Finanzierungsfehlbetrag)				

Aufgrund der deutlich verschlechterten Ertragslage gegenüber dem Budget 2025 können die laufenden Kosten im Budget 2026 nicht gedeckt werden und es werden keine Mittel für die notwendigen Investitionen erwirtschaftet. Das Finanzierungsergebnis geht zu Lasten der Liquidität.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Budgets 2026 mit einem Steuerfuss von 95 %.

8. Varia

Der Gemeinderat gibt einen Überblick zu laufenden Projekten und informiert über aktuelle Themen. Die Auskünfte stehen in keinem direkten Zusammenhang mit den traktandierten Geschäften.

Vorwort

Sehr geehrte Stimmberechtigte

Bereits steht die Wintergemeindeversammlung vor der Tür und Sie halten die Einladung dazu für den Mittwoch, 3. Dezember 2025, in den Händen. Nebst den ordentlichen Traktanden wollen wir Ihnen die Entwicklungen zum Spitex-Überweisungsantrag sowie zum Begegnungsplatz-Rückweisungsantrag aufzeigen, ein Update zur Kostenentwicklung des Werkhof- und Feuerwehrmagazinprojekts geben sowie einen Blick auf die Investitionen der Wasserversorgung werfen und die daraus resultierenden Auswirkungen aufzeigen.

Im September haben viele Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von ihrem Stimm- und Wahlrecht Gebrauch gemacht. Es ist wichtig, dass Sie sich aktiv am politischen Geschehen beteiligen und so Entscheidungen basisdemokratisch breit abgestützt sind. Demokratie lebt vom Mitreden und Mitgestalten.

Wir laden Sie darum herzlich zur Gemeindeversammlung ein, damit wir Sie informieren, tragfähige Lösungen finden sowie Transparenz wahren und verantwortungsvoll handeln können. In Zukunft steht unsere Gemeinde vor diversen finanziellen Herausforderungen, die wir angehen müssen. Auch hier gilt es, wichtige Entscheidungen für unser Dorf zu treffen. Der respektvolle Umgang miteinander ist uns dabei besonders wichtig. Bitte bringen Sie Ihre Perspektiven ein, stellen Sie Partikularinteressen zurück und bündeln wir unsere Kräfte für das Gemeinwohl unseres Dorfes.

Im Namen des ganzen Gemeinderates danke ich Ihnen für Ihr Interesse und hoffe, Sie an der Versammlung begrüssen zu dürfen. Gemeinsam schaffen wir mehr für unsere Zukunft.

Magden, 13. Oktober 2025


Carole Binder-Meury
Gemeindepräsidentin

Nehmen Sie Ihren Stimmrechtsausweis mit an die Gemeindeversammlung

<<Anrede>>
<<Rufname>> <<NameSubjekt>>
<<Adresszusatz>> <<StrasseHaus>>
<<Postleitzahl>> <<Ortsname>>

Einwohner- Gemeindeversammlung Stimmrechtsausweis

Mittwoch, 3. Dezember 2025, **19.30 Uhr**, Gemeindegast

<<Anrede>>
<<Rufname>> <<NameSubjekt>>
<<Adresszusatz>> <<StrasseHaus>>
<<Postleitzahl>> <<Ortsname>>

Ortsbürger- Gemeindeversammlung Stimmrechtsausweis

Mittwoch, 3. Dezember 2025, **19.00 Uhr**, Gemeindegast